## Variante Haus- und Grundbesitzerhaftpflichtversicherung

#### Versichert sind

- Eigentum und Innehabung von landwirtschaftlich genutzten Grundstücken und Gebäuden sowie landwirtschaftlichen Wohngebäuden oder Räumlichkeiten und den darauf befindlichen Einrichtungen (auch wenn Fremdzwecken dienend sowie vermietet/verpachtet)
- Ordentliche und/oder außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen, Renovierungsarbeiten sowie Neubau (Bauherrnhaftpflicht für Bauvorhaben bis 400.000,- Euro)
- Reklameeinrichtungen
- Schäden durch Umweltstörungen (bis 75.000,- Euro)
- Absenken und Abrutschen des Untergrunds
- Feuerregress durch Dritte

## Privathaftpflichtversicherung

Pauschalversicherungssumme für Personen- und Sachschäden wahlweise von 1.500.000.- Euro bis 10.000.000.- Euro

#### Versichert sind

- Schadenersatzverpflichtungen für die Privatperson aus den Gefahren des täglichen Lebens mit weltweiter Gültigkeit
- Innehabung von Wohngebäuden und anderen privat genutzten Räumlichkeiten
- Arbeitgeber\*in von Hauspersonal (R.C.O.)
- Mietsachschäden Schäden an für Wohn- und Ferienzwecke gemieteten Räumlichkeiten durch Feuer, Explosion und Leitungswasser (10% der Pauschalversicherungssumme)
- Mietsachschäden Schäden am Inventar, das sich in für Wohn- und Ferienzwecke gemieteten Räumlichkeiten befindet, durch Feuer und Explosion bei Höchstdauer des Mietverhältnisses von 90 Tagen (10% der Pauschalversicherungssumme – Selbstbehalt 100,- Euro)
- Schäden an in Verwahrung genommenem fremden Eigentum (bis 5.000,- Euro Selbstbehalt 100,- Euro)
- Beschädigung von Sachen infolge ihrer Benützung (bis 5.000,- Euro Selbstbehalt 100,- Euro)
- Haltung und Verwendung von Fahrrädern und Krankenfahrstühlen (auch elektrisch betrieben)
- Nicht berufsmäßige Sportausübung
- Erlaubter Besitz von Hieb-, Stich- und Schusswaffen und deren Verwendung als Sportgerät und zu Zwecken der Selbstverteidigung (nicht zu Jagdzwecken)
- Haltung und Verwendung von Haus- und Reittieren aller Art (Selbstbehalt 100.- Euro)
- Haltung und Verwendung von Segelbooten mit einer Länge von bis zu 6,5 Metern, Elektrobooten und sonstigen nicht motorisch angetriebenen Wasserfahrzeugen
- Haltung und Verwendung von nicht motorisch angetriebenen Flugmodellen bis zu einem Fluggewicht von 5 kg
- Sachschäden durch Umweltstörung (bis 75.000,- Euro)

- Vorsätzliche Handlungen von Personen, für die der/die Versicherungsnehmer\*in gemäß Artikel 2048 und 2049 ZGB haftet
- Feuerregress durch Dritte
- Schäden verursacht von eigenen minderjährigen Kindern, die nicht mit dem/der Versicherungsnehmer\*in in häuslicher Gemeinschaft leben
- Schäden verursacht von Minderjährigen, die sich vorübergehend in der Obhut des Versicherungsnehmers/der Versicherungsnehmerin befinden
- Schäden an beaufsichtigten Minderjährigen, die sich vorübergehend in der Obhut des Versicherungsnehmers/der Versicherungsnehmerin befinden
- Ehrenamtliche T\u00e4tigkeit
- Schadenersatzverpflichtungen der Hausangestellten
- Schadenersatzverpflichtungen der Aufsichtspersonen, die die Kinder des Versicherungsnehmers/der Versicherungsnehmerin in Obhut haben (Subsidiärdeckung)
- Regressansprüche der KFZ-Haftpflicht für unzulässige Autofahrten von Minderjährigen
- Schadenersatzverpflichtungen als Insassen von KFZ beim Ein- und Aussteigen (Subsidiärdeckung)

#### Mił Mehrprämie zusäłzlich versicherbar

- Erweiterte Mietsachschäden Beschädigung von zu Wohnund Ferienzwecken gemieteten Räumlichkeiten inkl. Inventar bei Höchstdauer des Mietverhältnisses von 90 Tagen (10% der Pauschalversicherungssumme – Selbstbehalt 100,- Euro)
- Haltung und Verwendung von motorisch angetriebenen Flugmodellen bis zu einem Fluggewicht von 5 kg

# Mir holin zomm,

Gegenseilig versichert. Seit 1821.

TIROLER VERSICHERUNG V.a.G.

Schlachthofstraße 30 39100 Bozen

Tel. +39 0471 052600

www.firoler.it eingesehen werden.

office@tiroler.it

tiroler.it

Landesdirektion Südtirol-Trentino

Die Inhalte dieser Broschüre dienen nur Informationszwecken und ersetzen nicht die

Versicherungsbedingungen. Vor Abschluss des Versicherungsvertrages bitten wir

Sie, das Infoset zu lesen. Das Infoset ist bei unseren Vermittlern und Vermittlerinnen sowie in der Landesdirektion Südtirol-Trentino erhältlich und kann auf der Website





Mir holtn zomm. Gegenseitig versichert. Seit 1821.

## Das können Sie versichern ...

#### Gebäud

- Wohngebäude
- Betriebs- und Wirtschaftsgebäude (z.B. Stall/Stadel)
- Feldstadel, Almgebäude, reine Holzbauten
- Flugdach/Abstelldach und offene Gebäude

#### Einrichtung

- · Wirtschaftsgeräte und Betriebseinrichtung
- · Waren und Vorräte
- Inhalt von Almhütten
- Tiere
- Landwirtschaftliche KFZ (Traktoren) mit Kennzeichen
- Wohnungsinhalt
- Räucher- und Selchkammerinhalt

#### Versicherbare landwirtschaftliche Betriebe

- · Ackerbau- und Viehzuchtbetriebe
- Obst- und Gemüseanbaubetriebe
- Weinanbaubetriebe
- Mischbetriebe

## Feuerversicherung

#### Versichert sind

- Brand
- Brandstiftung verursacht durch Dritte
- Blitzschlag
- Explosion
- Absturz und Anprall von bemannten und unbemannten Flugkörpern
- Implosion
- Absturz von Personen- und Lastenaufzügen
- Bersten

#### Zusätzlich versichert sind

- Elektrische und elektronische Ereignisse bis 10.000,- Euro (Selbstbehalt 150,- Euro)
- Soziopolitische Ereignisse (Selbstbehalt 150,- Euro)
- Kaminbrand und Schäden an Trocken- und sonstigen Erhitzungsanlagen
- Schäden durch Schallwellen
- Austritt von Rauch, Gasen und Dämpfen aus der Heizungsanlage
- Schäden durch unbekannte KFZ bis 10.000,- Euro (Selbstbehalt 150,- Euro)
- Absturz und Blitzschlag mit Todesfolge von Tieren, wenn die Tiere selbst versichert sind (Selbstbehalt 150,- Euro)
- Schadenminderungskosten
- Nebenkosten (Feuerlösch-, Bewegungs- und Schutz-, Abbruchund Aufräum- sowie Entsorgungskosten)
- Sachverständigenkosten bis 10% des Schadens, höchstens 5.000,- Euro
- Mietausfall für Wohngebäude bis zu 6 Monate
- Außenversicherung bis 10% der Inhaltsversicherungssumme
- Fremdes Gut

#### Mit Mehrprämie zusätzlich versicherbar

- Erhöhung der Versicherungssumme auf 15.000,- Euro, 20.000,- Euro, 25.000,- Euro oder 30.000,- Euro für elektrische und elektronische Ereignisse
- Schäden an Waldbeständen bis 10.000,- Euro
- Schäden an Obst-, Reb- und Gemüsepflanzungen bis 10.000,- Euro
- Außenanlagen
- Schäden am Heu durch Fermentation
- Schäden an Tieren durch Erstickung
- Überbrückungshilfe nach einem entschädigungspflichtigen Feuerschaden (10% der Entschädigungsleistung, wahlweise höchstens 10.000,- Euro, 20.000,- Euro oder 30.000,- Euro)
- Feuerregress durch Dritte (nur erforderlich, wenn keine Haftpflichtversicherung gegenüber Dritten abgeschlossen wird)
- Geld und Geldeswerte aus gewerblicher T\u00e4tigkeit im Wohngeb\u00e4ude
- Mehrkosten aufgrund behördlicher Auflagen
- Wiederherstellungskosten für Datenträger (auch infolge elektrischer oder elektronischer Ereignisse)

## Leitungswasserversicherung

Selbstbehalt 150,- Euro

#### Versicherł sind

 Schäden durch Austritt von Leitungswasser (Leitungswasserfolgeschäden)

#### Zusätzlich versichert sind

- · Schadenminderungskosten
- Nebenkosten (Bewegungs- und Schutz-, Abbruch- und Aufräum- sowie Entsorgungskosten)
- Sachverständigenkosten bis 10% des Schadens, höchstens 5.000,- Euro
- Mietausfall für Wohngebäude bis zu 6 Monate
- Außenversicherung bis 10% der Inhaltsversicherungssumme
- Fremdes Gut
- Such- und Reparaturkosten bei Frost- und Bruchschäden an Rohrleitungen innerhalb des Gebäudes bis 3.000,- Euro (wasser- und gasführende Rohrleitungen, sowie Rohre von Fußboden-, Wand- und Deckenheizungen und Rohre von Solarund Klimaanlagen)

#### Mit Mehrprämie zusätzlich versicherbar

- Erhöhung der Versicherungssumme auf 5.000,- Euro, 10.000,- Euro oder 15.000,- Euro für Such- und Reparaturkosten bei Frost- und Bruchschäden an Rohrleitungen innerhalb des Gebäudes (wasser- und gasführende Rohrleitungen, sowie Rohre von Fußboden-, Wand- und Deckenheizungen und Rohre von Solar- und Klimaanlagen)
- Such- und Reparaturkosten bei Frost- und Bruchschäden an Rohrleitungen außerhalb des Gebäudes, jedoch am versicherten Grundstück (wasser- und gasführende Rohrleitungen), wahlweise bis 3.000,- Euro, 5.000,- Euro, 10.000,- Euro oder 15.000,- Euro
- Erweiterte Deckung Leitungswasser bis 3.000,- Euro (nur innerhalb des Gebäudes):
  - > Such- und Wiederherstellungskosten bei Korrosion, Abnützung oder Verschleiß an Rohrleitungen
  - > Behebung von Dichtungsschäden an Rohrleitungen
  - > Schäden an angeschlossenen Einrichtungen und Armaturen infolge der Behebung eines Rohrgebrechens
  - > Bruch- und Frostschäden an angeschlossenen Einrichtungen und Armaturen
- Behebung von Verstopfungen an Ableitungsrohren innerhalb des Gebäudes bis 3.000,- Euro
- Austritt von Wasser aus Schwimmbecken
- Austritt von Wasser aus Aquarien, Wasserbetten und Wassersäulen bis 3.000,- Euro
- Geld und Geldeswerte aus gewerblicher Tätigkeit im Wohngebäude
- Mehrkosten aufgrund behördlicher Auflagen
- Wiederherstellungskosten für Datenträger
- Kosten für Wasserverlust
- Kosten für den Austritt von Flüssigkeiten (Wein, Fruchtsäfte, Milch usw.)

## Sturmversicherung

Selbstbehalt 150,- Euro

#### Versichert sind

- Sturm
- Hagel
- Schneedruck
- Felssturz/Steinschlag
- Erdrutsch

#### Zusätzlich versichert sind

- Schadenminderungskosten
- Nebenkosten (Bewegungs- und Schutz-, Abbruch- und Aufräum- sowie Entsorgungskosten)
- Sachverständigenkosten bis 10% des Schadens, höchstens 5.000,- Euro
- Mietausfall für Wohngebäude bis zu 6 Monate
- Außenversicherung bis 10% der Inhaltsversicherungssumme
- Fremdes Gut

#### Mił Mehrprämie zusätzlich versicherbar

- Außenanlagen
- Schäden durch Niederschlags- und Schmelzwasser infolge einer Verstopfung der Regen- oder Dachrinnen bis 5.000,- Euro
- Fest montierte Beschattungsanlagen
- Geld und Geldeswerte aus gewerblicher Tätigkeit im Wohngebäude
- Mehrkosten aufgrund behördlicher Auflagen
- Wiederherstellungskosten für Datenträger

## Außergewöhnliche Naturereignisse

Selbstbehalt 500,- Eur

Die Höchstentschädigung beträgt wahlweise 50.000,- Euro oder 100.000,- Euro pro Gebäude und 50.000,- Euro pro Wohnungsinhalt.

#### Versichert sind

- Lawinen und Lawinenluftdruck
- Vermurung
- Hochwasser und Überschwemmung
- Rückstau aus der Kanalisation

#### Zusätzlich versichert sind

- Schadenminderungskosten
- Nebenkosten (Bewegungs- und Schutz-, Abbruch- und Aufräum- sowie Entsorgungskosten)
- Sachverständigenkosten bis 10% des Schadens, höchstens 5.000,- Euro
- Fremdes Gut

## Glasbruchversicherung

Sie können zwischen folgenden zwei Deckungsvarianten wählen:

 Topschutz: Bruchschäden an den versicherten Glasscheiben unabhängig von der Ursache  Basisschutz: Bruchschäden an den versicherten Glasscheiben durch Sturm, Hagel, Schneedruck, Steinschlag/Felssturz und Erdrutsch

Die Höchstentschädigung beträgt wahlweise 2.500,- Euro oder 5.000,- Euro pro versichertes Glaselement.

#### Versichert sind

Bruchschäden an Glasscheiben der folgenden versicherten Sachen:

- Fenster, Türen, Dachfenster, Innenwände, Böden, Lichtkuppeln von Gebäuden
- Sichtöffnungen von Haushaltsgeräten und Öfen (ausgenommen Kochfelder)
- Möbel und Bilder
- Duschkabinen
- Wandspiegel, Aquarien und Terrarien
- Wintergärten und Windfänge inklusive Dachverglasung
- Wandverkleidungen in Küchen und Sanitärräumen
- Begrenzungs-, Terrassen- und Balkonverglasungen
  Glasdächer und Glasvordächer
- Solar- und Fotovoltaikanlagen am versicherten Gebäude

#### Zusätzlich versichert sind

- Schadenminderungskosten
- Nebenkosten (Bewegungs- und Schutz-, Abbruch- und Aufräum-, Entsorgungs- sowie Notverglasungskosten)
- Sachverständigenkosten bis 10% des Schadens, höchstens 5.000.- Euro
- Fremdes Gut

#### Mit Mehrprämie zusätzlich versicherbar

- Blei-, Messing- und Kunstverglasungen
- Firmen- und Steckschilder
- Kochfelder

## Einbruch-/Diebstahlversicherung

- Selbstbehalt 150,- Euro mit Mindestsicherungen
- Selbstbehalt 20% des Schadens, mindestens 500,- Euro ohne Mindestsicherungen

Sie können zwischen folgenden drei Deckungsvarianten wählen:

- Basisschutz f
  ür den Wohnbereich
- Komplettschutz f
  ür den Wohnbereich
- Einbruchdiebstahlversicherung für die Landwirtschaft

# Variante Basisschutz für den Wohnbereich

#### Versichert sind

 Kosten für die Wiederherstellung beschädigter oder die Wiederbeschaffung entwendeter Gebäudebestandteile, wahlweise bis 5.000,- Euro, 10.000,- Euro oder 15.000,- Euro

## Variante Komplettschutz für den Wohnbereich

#### Versichert sind

4.000.- Euro

- Sachschäden durch einen vollbrachten oder versuchten Einbruchdiebstahl in den versicherten Räumlichkeiten
- Beraubung innerhalb der Versicherungsräumlichkeiten

#### Zusätzlich versichert sind

- Vandalismus bis 5.000,- Euro
- Kosten für die Wiederherstellung beschädigter oder die Wiederbeschaffung entwendeter Gebäudebestandteile bis 5.000,- Euro
- Schlossänderungskosten bis 1.500,- Euro
- Kosten für kurzfristig notwendige Sicherungsmaßnahmen
- Geld, Geldeswerte und Sparbücher, freiliegend bis 500,- Euro
  Schmuck, Armbanduhren, Edelsteine und Edelmetalle sowie Brief-
- marken- und Münzsammlungen, freiliegend bis 2.000,- Euro
   Geld, Geldeswerte und Sparbücher in Möbeln (auch unversperrt)
- bis 1.000,- Euro
  Schmuck, Armbanduhren, Edelsteine und Edelmetalle sowie Briefmarken- und Münzsammlungen in Möbeln (auch unversperrt) bis
- Geld, Geldeswerte, Sparbücher, Schmuck, Armbanduhren, Edelsteine, Edelmetalle sowie Briefmarken- und Münzsammlungen in versperrten Wertbehältnissen (mind. 100 kg oder fachgerecht an Wand oder Boden verankert) bis 25.000,- Euro
- Geld, Geldeswerte, Sparbücher, Schmuck, Armbanduhren, Edelsteine, Edelmetalle sowie Briefmarken- und Münzsammlungen in versperrten Wertbehältnissen (mind. 250 kg oder fachgerecht eingemauert) bis 50.000,- Euro
- Kunstgegenstände, Teppiche und Bilder bis 15.000,- Euro je Einzelstück
- Speiseservice und Bestecke aus Silber bis 15.000,- Euro
- Kosten für die Wiederherstellung und Wiederbeschaffung von Wertpapieren, Dokumenten und dgl. bis 1.000,- Euro
- Sachverständigenkosten bis 10% des Schadens, höchstens 5.000,- Euro
  Fremdes Gut

#### Mit Mehrprämie zusätzlich versicherbar

- Erhöhung der Versicherungssumme auf 10.000,- Euro oder 15.000,- Euro für Kosten für die Wiederherstellung beschädigter oder die Wiederbeschaffung entwendeter Gebäudebestandteile
- Geld und Geldeswerte aus gewerblicher T\u00e4tigkeit in versperrten Wertbeh\u00e4ltnissen im Wohngeb\u00e4ude
- Nebenkosten (Bewegungs- und Schutz-, Abbruch- und Aufräum- sowie Entsorgungskosten)
- Wiederherstellungskosten für Datenträger

Versichert sind bis 5.000,- Euro

### Variante Einbruchdiebstahlversicherung für die Landwirtschaft

 Sachschäden durch einen vollbrachten oder versuchten Einbruchdiebstahl am landwirtschaftlich genutzten Inhalt

Vandalismus (böswillige Sachbeschädigung) innerhalb der landwirt-

- Beraubung innerhalb der landwirtschaftlich genutzten Versicherungsräumlichkeiten
- Kosten für die Wiederherstellung beschädigter oder die Wiederbeschaffung entwendeter Gebäudebestandteile an landwirtschaftlich genutzten Versicherungsräumlichkeiten

schaftlich genutzten Versicherungsräumlichkeiten

## Kühlgutversicherung

• Selbstbehalt 10% des Schadens, mindestens 200,- Euro

#### Versichert sind

 Sachschäden infolge von Verderb oder Verlust des versicherten Kühlgutes

## Landwirtschaftliche Haftpflichtversicherung

- Pauschalversicherungssumme für Personen- und Sachschäden wahlweise von 1.500.000,- Euro bis 10.000.000,- Euro
- Höhe des Selbstbehaltes für Sachschäden wählbar
- · Kein Selbstbehalt für Personenschäden

Sie können zwischen den folgenden zwei Deckungsvarianten wählen:

- Landwirtschaftliche Betriebshaftpflichtversicherung
- Variante Landwirtschaftliche

Betriebshaftpflichtversicherung

Reine Haus- und Grundbesitzerhaftpflichtversicherung

#### Versichert sind

- · Landwirtschaftliche Tätigkeit
- Geltungsbereich Europa
- Versicherungsschutz als Eigentümer\*in, Verpächter\*in oder Pächter\*in des landwirtschaftlichen Betriebes
- Innehabung und Verwendung der gesamten betrieblichen Einrichtung
- Nicht gewerbsmäßige Vermietung oder Verleihung von Arbeitsmaschinen und Geräten
- Beschickung von und Teilnahme an Ausstellungen, Messen und

  Märkten
- Verabreichung von Speisen und Getränken im Rahmen der Gewerbeberechtigung
- Betrieb eines Hofladens

Vorführung von Produkten

- Holzschlägerung im eigenen und im fremden Wald für den eigenen Bedarf
- Einsatz von Pflanzenschutzmitteln
- Haus- und Grundbesitz
- Sozialeinrichtungen für Arbeitnehmer\*innen
- Besitz und Gebrauch von Hieb-, Stich- und Schusswaffen im Rahmen der landwirtschaftlichen Tätigkeit (nicht zu Jagdzwecken)
- Ordentliche und/oder außerordentliche Instandhaltungsmaßnahm en,Renovierungsarbeiten sowie Neubau (Bauherrnhaftpflicht für Bauvorhaben bis 400.000.- Euro)
- Betriebsveranstaltungen
- Reklameeinrichtungen
- Sachschäden durch Umweltstörung (bis 75.000,- Euro)

- Absenken und Abrutschen des Untergrunds
- Schäden an unterirdischen Leitungen und Anlagen
- Schäden im Zusammenhang mit der Erzeugung von elektrischer Energie aus erneuerbaren land- und forstwirtschaftlichen Quellen
- Schäden, die von Personen verursacht werden, die nicht Arbeitnehmer\*innen des Versicherungsnehmers/der Versicherungsnehmerin sind, aber deren Mithilfe er/sie sich bedient
- Haftpflicht gegenüber Arbeitnehmern/Arbeitnehmerinnen (R.C.O.)
- Feuerregress durch Dritte
- Mietsachschäden Schäden an für betriebliche Zwecke gemieteten Räumlichkeiten durch Feuer, Explosion und Leitungswasser
- Produkthaftpflichtrisiko
- Versicherungsschutz f
  ür unbewusste Exporte
- Auftraggeberhaftung Kraftfahrzeuge (committenza auto)

#### Mił Mehrprämie zusäłzlich versicherbar

- Tierhaltung
- > Tierhaltung ohne Rücksicht auf den Verwendungszweck
- Schäden an fremden zu belegenden TierenSchäden an Fluren oder Kulturen, die durch Weidevieh
- verursacht wurden (10% der Pauschalversicherungssumme)
  > Überlassung von Reittieren an Dritte
- > Gaststallungen
- > Verwendung von Kutschen und Pferdeschlitten
- Zusatzschutz
- > Gewerbsmäßige Vermietung von Arbeitsmaschinen und Geräten
- Sachschäden durch Überflutung (10% der Pauschalversicherungssumme)
- Allmählichkeitsschäden (10% der Pauschalversicherungssumme
   Verwahrung von beweglichen Sachen
- (10% der Pauschalversicherungssumme)
  > Be- und Entladung von fremden Fahrzeugen
- (10% der Pauschalversicherungssumme)
- Erweiterte Produkthaftpflichtversicherung
   > 10% der Pauschalversicherungssumme
- Fremdenbeherbergung (Urlaub auf dem Bauernhof)
- > Beschädigung, Verlust und Abhandenkommen von KFZ von Gästen (10% der Pauschalversicherungssumme)

> Sachen der Gäste (10% der Pauschalversicherungssumme)

- > Sport- und Vergnügungseinrichtungen
- > GästeanimationsveranstaltungenLandwirtschaftliche Lohnarbeit (Contoterzismo)

Schneeräumung mit Kraftfahrzeugen

- > bis 100.000,- Euro bei Sachschäden
- > 100% der Pauschalversicherungssumme bei Personenschäden
- Weltweitdeckung (ohne USA, Kanada und Australien)